



**Amtsbericht 2021**  
**Jahresrechnung 2021**  
**Budget 2022**



**Termine:**

Samstag, 07. Mai 2022:	Alptag auf dem Eichenwieser Schwamm
Samstag, 21. Mai 2022:	Ortsbürgeranlass auf dem Eichenwieser Schwamm
Samstag, 02. Juli 2022:	Alpgottesdienst auf dem Eichenwieser Schwamm

**Urnenabstimmung am Sonntag, 13. März 2022**

Infolge der anhaltenden COVID-19-Situation und den vom Bund vorgegebenen Schutz-Massnahmen hat der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Eichenwies entschieden, die Bürgerversammlung vom 11. März 2022 abzusagen und gemäss Gemeindegesetz Art. 52 erneut eine Urnenabstimmung durchzuführen. Diese findet am Sonntag, 13. März 2022 im Ortsgemeindesaal Eichenwies statt.

## **Urnenabstimmung vom 13. März 2022**

### **(Ersatz für Bürgerversammlung)**

Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Eichenwies hat beschlossen, über folgende Geschäfte der Bürgerversammlung an der Urne abzustimmen:

1. Vorlage der Jahresrechnung 2021 und Antrag der Geschäftsprüfungskommission
2. Vorlage des Budgets 2022 und Antrag der Geschäftsprüfungskommission

Geschätzte Ortsbürgerinnen  
Geschätzte Ortsbürger

Die Urnenabstimmung erfolgt am Sonntag, 13. März 2022. Die Abstimmungsunterlagen und der Stimmzettel liegen diesem Amtsbericht bei.

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 11. März 2022 bei der Aktuarin, Tanja Guidolin, Bachstrasse 23, Oberriet, bezogen werden (Tel. 079 641 43 67).

Die Jahresrechnung gelangt mit je einem Exemplar in jede Haushaltung der Stimmberechtigten. Weitere Exemplare können bei der Aktuarin ([tanja.guidolin@gmail.com](mailto:tanja.guidolin@gmail.com)) bezogen werden.

Das Abstimmungsergebnis der Urnenabstimmung wird in den Zeitungen publiziert und ist auch auf der Webseite der Ortsgemeinde Eichenwies abrufbar. Zudem liegen die Auswertungen ab dem 14. bis 28. März 2022 bei der Aktuarin öffentlich auf.

Eichenwies, Januar 2022

Der Ortsverwaltungsrat

Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

An neun Sitzungen wurden die Ratsgeschäfte behandelt. Der Verwaltungsrat hat sich wiederum mit verschiedensten Themen beschäftigt. Umfangreiche Geschäfte waren der Badneubau sowie die Wasser- und Stromzuleitung auf dem Eichenwieser Schwamm.

Die Zusammenarbeit im Ortsverwaltungsrat verlief stets offen und in kollegialem Einvernehmen.

Gerne informiert der Ortsverwaltungsrat auf den nachfolgenden Seiten über die verschiedenen Aufgabenbereiche.

## 1. Bürgerversammlung

### *Urnenabstimmung*

Der Ortsverwaltungsrat bedauert es ausserordentlich, dass aufgrund der COVID-19-Situation keine ordentliche Bürgerversammlung stattfinden konnte.

Die Urnenabstimmung für die Genehmigung der Jahresrechnung 2020, des Budgets 2021 sowie der zwei Anträge "Wasser- und Stromversorgung auf dem Eichenwieser Schwamm" und "Badneubau in der Alphütte" fand am 07. März 2021 statt.

Alle vier Anträge wurden von den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern angenommen. Die Stimmbeteiligung lag bei über 41 Prozent.

Der Verwaltungsrat bedankt sich herzlich bei den Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern für das erwiesene Vertrauen und freut sich über eine grosse Teilnahme an der diesjährigen Urnenabstimmung.

## 2. Alp Eichenwieser Schwamm

### *Alptag*

Der Ortsverwaltungsrat hat auch dieses Jahr entschieden, den Alptag am 1. Mai aufgrund der Corona-Situation abzusagen. Der Rat bedauert diesen Entscheid sehr und hofft, dass der Arbeitstag auf dem Eichenwieser Schwamm im Frühjahr 2022 wieder wie gewohnt stattfinden kann.

Da der Alptag nicht durchgeführt werden konnte, war der Alpmeister Armin Gschwend an verschiedenen Samstagen mit kleinen Gruppen auf der Alp am Arbeiten. Der Verwaltungsrat bedankt sich bei den tatkräftigen Helfern für ihren wertvollen Einsatz und die geleistete Arbeit. Speziell bedankt er sich bei Anita und Armin Gschwend für die perfekte Organisation der Alptage auf dem Schwamm.

### *Alpbetrieb*

Am 4. Juni wurde mit 46 Tieren auf die Eichenwieser Alp aufgefahren.

Die Rinder verbrachten 91 Tage auf der Alp. Die Alpabfahrt hat am Freitag, 3. September stattgefunden. Trotz einem nassen Sommer lief der Alpbetrieb problemlos ab. Es musste nur ein Tier aus gesundheitlichen Gründen die Alp frühzeitig verlassen.

Für die vorbildliche Betreuung der Rinder bedankt sich der Ortsverwaltungsrat herzlich beim langjährigen Alpherben Meinrad Brülisauer.

### *Flurbegehung anstelle Alpbegehung*

Der Ortsverwaltungsrat und die GPK-Mitglieder Anita Heeb-Kobler, Samuel Mattle und René Büchel haben dieses Jahr anstelle der jährlichen Alpbegehung eine Flurbegehung durchgeführt. Der Treffpunkt war am 23. Oktober um 13.30 Uhr bei der Firma von Ortsverwaltungsrat Armin Gschwend. Nach einem kleinen Apéro fuhren die Teilnehmenden bei strahlendem Sonnenschein mit einem Pferdewagen alle Böden der Ortsgemeinde Eichenwies ab und zwar in folgender Reihenfolge: Bontenfeld, Innere Looseren, Looseren, Balanken, Eisenriet, Mandleren, Eiche, Pfäffi, Tieflöchli und Loo. Beim Bauernhof von GPK-Mitglied René Büchel gab es einen Kaffeehalt. Ausserdem erhielten die Teilnehmenden einen interessanten Einblick in den Bauernbetrieb. Zum Abschluss der Flurbegehung wurde das Abendessen in den Räumlichkeiten der Gschwend Krantransporte eingenommen.



Vor der Flurbegehung stärkte sich der Verwaltungsrat mit einem erfrischenden Getränk und genoss die wärmenden Sonnenstrahlen.



### 3. Wald und Forstwirtschaft

Obwohl die Ostschweizer Sägewerke zum Jahresbeginn einen guten Auftragsbestand hatten und mit voller Leistung produzierten, bewegten sich die Rundholzpreise weiterhin auf einem historischen Tief. Aufgrund der Schnittholzsituation im angrenzenden Ausland stiegen im Frühling die Bestellnachfragen im Inland wöchentlich. Diverse Sägewerke konnten keine Bestellungen von Neukunden mehr annehmen und auch der Bedarf der bestehenden Kunden konnte zunehmend nur noch knapp abgedeckt werden. Der kühle Frühling hemmte auch die Borkenkäferentwicklung. Es kam dann auch bedeutend weniger Schadholz auf den Markt als ursprünglich angenommen wurde. Ab Juni war der Markt aufgrund der enormen Nachfrage praktisch leer. Es gab kaum noch unverkauftes Frisch- oder Schadholz. Folglich sind dann auch die Rundholzpreise merklich angestiegen. Eine Erhöhung der Rundholzpreise war für den Waldbesitzer zwingend nötig. Die aktuellen Rundholzpreise dürften nun Waldbesitzer dazu veranlassen, ihre zurückgestellten Holzschläge auszuführen. Damit kann und soll auch die Versorgung der heimischen Sägerei-Industrie weiterhin gewährleistet werden.



Rundholz für die heimischen Sägereien beim Eichenwieserrank

Nach einer Begehung mit dem Co-Präsidenten vom Mountain-Bike-Verein Rheintal, den Grundeigentümern und dem Forstdienst wurden im Oktober die Zaunübergänge am Wanderweg vom Eichenwieser Schwamm bis zum Unteren Strüssler befahrbar gemacht. Der illegale Bike-Weg ab der Schwammstrasse durchs Schwammtobel wurde mit einem Holzzaun abgesperrt. Eine Hinweistafel bittet nun die Biker, die legalen Wege zu nutzen. Nicht signalisierte Wege dürfen im Kanton St. Gallen mit dem Bike nicht befahren werden.

Mit der Anpassung des Jagdgesetzes vom 20. April 2021 wird der Einsatz von festen Zäunen und insbesondere Stacheldrahtzäunen zum Schutze der Wildtiere und des Lebensraumes eingeschränkt. Stacheldrahtzäune müssen im Wald und an den Waldrändern abgebaut oder zumindest während der nichtbeweideten Zeit abgelegt werden. Es gilt eine Übergangsfrist von 4 Jahren.



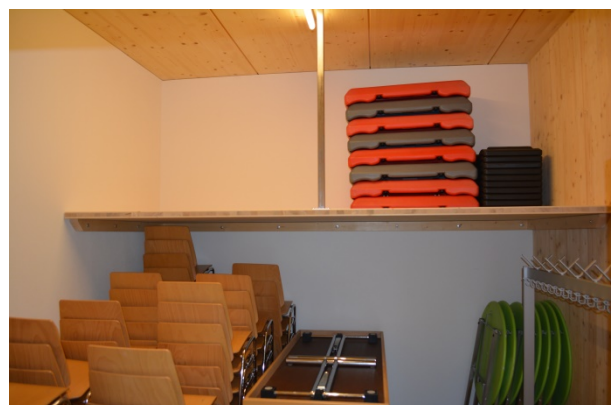
Besprechung beim Bike-Übergang am Wander- und Bikeweg zum Unteren Strüssler

### 4. Ortsgemeindesaal

#### *Betrieb Ortsgemeindesaal*

Im Zusammenhang mit der COVID-19-Situation wurde der Ortsgemeindesaal in diesem Jahr leider nicht allzu oft vermietet. Aktuell sind drei Dauermieter eingemietet.

Der Ortsverwaltungsrat freut sich, wenn im kommenden Jahr wieder Hochzeiten, Apéros, Schulungen, Sitzungen und private Anlässe im Ortsgemeindesaal durchgeführt werden können.



Im Lagerraum wurde eine Bühne erstellt, damit das Material und die Turnbälle optimal und platzsparend gelagert werden können.

Der Rat bedankt sich bei allen Mietern für das entgegengebrachte Interesse und hofft auf eine bessere Auslastung im kommenden Jahr.

Für die Betreuung und die Reinigung des Ortsgemeindesaals bedankt sich der Ortsverwaltungsrat bei der engagierten Hauswartin Katja Schöb.



Weihnachtliche Stimmung im Foyer des Ortsgemeindesaals Eichenwies, geschmückt von der Hauswartin Katja Schöb

## 5. Liegenschaft Alter Kindergarten

### ***Vermietung der öffentlichen Räume***

Der Saal und der Raum im Untergeschoss im Alten Kindergarten sind weiterhin dauervermietet, was den Ortsverwaltungsrat Eichenwies sehr erfreut.

Für die Betreuung und die Vermietung bedankt sich der Rat bei Anita und Armin Gschwend und für die Umgebungsarbeiten gebührt Remo Wüst ein herzliches Dankeschön.

## ***Vermietung Wohnung***

Bei der Wohnung im Alten Kindergarten hat es im letzten Jahr auch keine Veränderungen gegeben.



## 6. Liegenschaft Sonnenstrasse

Der Ortsverwaltungsrat sieht aktuell von einem allfälligen Bauprojekt ab, bis sich die Rahmenbedingungen zugunsten einer familienfreundlichen Überbauung ändern.



## 7. Finanzen

### ***Erfolgsrechnung 2021***

Die Erfolgsrechnung 2021 und das Budget für das Jahr 2022 sind ab Seite 11 dargestellt.

Mit einem Aufwand von CHF 124'771.30 und dem Ertrag von CHF 123'712.06 schliesst die Rechnung mit einem Aufwandsüberschuss von CHF 1'059.24 ab.

Budgetiert war ein Aufwandsüberschuss von CHF 635.00.



Folgende Konti zeigen grössere Abweichungen zum Budget:

**0110.313020 Porti, Bank- und Postgebühren**

Die Verwaltungsräte haben die Amtsberichte zum grössten Teil persönlich an die Haushalte verteilt.

**0220.301000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals**

Aufgrund der Urnenabstimmung im März entstanden zusätzliche Verwaltungskosten.

**0220.309900 Übriger Personalaufwand**

Im letzten Jahr konnte leider kein Weihnachtsessen durchgeführt werden. Dieses wurde im November 2021 mit einem Catering nachgeholt. Da im Jahr 2020 Wahlen stattfanden, wurden zum Essen auch die Partner, die GPK-Mitglieder und weitere Personen, welche die Ortsgemeinde im Jahr 2020 mit ihrer Arbeit unterstützt hatten, eingeladen. Dadurch erhöhten sich die Personalausgaben und das Budget wurde reichlich überschritten.

**0290.311000 Anschaffung Mobiliar, Hardware und Software**

Im Ortsgemeindesaal wurde im Lagerraum eine nicht budgetierte Bühne erstellt. Somit können das Material und die Turnbälle optimal gelagert werden.

**0290.314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude**

Der viele Schnee anfangs Jahr verursachte höhere Schneeräumungskosten. Auch mussten einige defekte Bodenplatten im Herren-WC und im Außenbereich repariert werden.

**0290.447000 Pacht- und Mietzinse Lg VV**

Aufgrund der COVID-19-Situation und deren Bestimmungen konnte der Raum teilweise nicht oder nur geringfügig vermietet werden.

**5350.363606 Beitrag an Seniorenausflug**

Wegen Corona fand in diesem Jahr wiederum kein Seniorenausflug statt.

**8121.313200 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.**

Für das Projekt Kobelwieserbach entstanden für alle angrenzenden Ortsgemeinden Anwaltskosten in nicht budgetierter Höhe.

**8121.313700 Grundsteuern und Abgaben**

Für eine nicht geplante Bodenverbesserung im Isenriet entstanden zusätzliche Kosten für die Bauermittlung.

**8121.363400 Perimeterabgaben**

Die zusätzlich entstandenen Perimeterabgaben stehen im Zusammenhang mit dem Projekt Kobelwieserbach.

**8180.315100 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge**

Die Reparatur des AEBI TT fiel höher aus als budgetiert.

**8180.301000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals**

Die diesjährigen Arbeiten auf der Alp verursachten höhere Personalkosten.

**8180.314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude**

Die Kosten für den Badneubau auf der Alp werden dem Konto Ausgleichsreserve belastet.

**9630.343000 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV**

Die budgetierten Kosten für eine Reparatur der Heizung wurden nicht in Anspruch genommen.

**9630.343900 Wasser, Energie, Heizmaterialien**

Die Auslagen für die Heizöltankfüllung fielen höher aus als budgetiert.

**Beiträge**

Im vergangenen Jahr unterstützte die Ortsgemeinde Eichenwies folgende Vereine und Institutionen:

- Bienenzüchterverein Oberrheintal
- Frauengemeinschaft Montlingen-Eichenwies
- Blauring Oberriet
- Musikgesellschaft Montlingen-Eichenwies
- Primarschule Eichenwies
- Museumsverein Rothus, Oberriet
- Gemeindeviehschau Oberriet
- Krippenbauverein Montlingen-Eichenwies

**Budget 2022**

Das Budget 2022 ist ab der Seite 11 dargestellt.

Für das Jahr 2022 hat der Rat wiederum ein tragbares Budget erstellt, damit die vielfältigen Aufgaben der Ortsgemeinde Eichenwies erfüllt werden können. Die Geschäftsprüfungskommission hat das vorgeschlagene Budget bereits gutgeheissen.

Folgende Konti weisen eine grössere Veränderung zum Vorjahr aus:

### **0220.313015 Homepage**

Der Internetauftritt der Ortsgemeinde Eichenwies wird umfassend erneuert und für mobile Endgeräte optimiert. Das Layout ist nun analog der anderen angrenzenden Ortsgemeinden.

### **3110.363601 Beitrag an Museum**

Die Ortsgemeinde beteiligt sich an der Ausstellung Kuhalpen des Gemeindemuseums Rothus.

### **8121.313200 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.**

Für die Baueingabe und das Erstellen des Bodenprofils für die Bodenverbesserung im Isenriet werden Auslagen budgetiert.

### **8180.312000 Ver- und Entsorgung Lg VV**

Aufgrund des Badneubaus werden erstmals Stromkosten anfallen.

### **8180.314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude**

Für die Alphütte Eichenwieser Schwamm sind folgende Anschaffungen geplant:

- Aussentüre Obergeschoss Alphütte bergwärts (CHF 4'000.00)
- 2 x neue Abdeckungen für Aussentische (CHF 2'400.00)
- Lavabo Unterbaumöbel Bad (CHF 740.00)
- Flügeltürenschränk (CHF 450.00)

### **8180.314500 Unterhalt Wald und Alpen**

Es werden Ausgaben für die Instandstellung des Zufahrtsweges zur Alphütte budgetiert.

### **8180.315100 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge**

Um die Trinkwasserqualität zu garantieren, wird eine UV-Anlage eingebaut.

### **9630.343900 Wasser, Energie, Heizmaterialien**

Da die Heizölpreise steigen werden, erhöhen sich auch die Kosten für die Tankfüllung.

### **9631.313200 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.**

Für erste Abklärungen einer familienfreundlichen Überbauung an der Sonnenstrasse 6 plant der Verwaltungsrat geringe Auslagen.

### **0121.313001 Bürgeranlässe**

Für den Ortsbürgeranlass auf dem Eichenwieser Schwamm werden Kosten budgetiert.

## **Finanzplan**

Die Ortsgemeinde Eichenwies führt einen Finanzplan, welcher vom Rat jährlich überprüft und angepasst wird. Der Finanzplan zeigt die vorgesehene Entwicklung der Finanzen, er ist ein Instrument zur mittelfristigen Planung.

Die auf dem Budget basierende Finanzplanung dient dem Ortsverwaltungsrat als Führungsinstrument. Diesem kommt im Gegensatz zum Budget keine verpflichtende oder ermächtigende Wirkung zu. Er soll lediglich zeigen, wie sich der Haushalt entwickeln könnte. Der Ortsgemeinde Eichenwies fehlen derzeit finanzielle Erträge.

## **Investitionsrechnung**

An der Urnenabstimmung wurde beschlossen, dass die Kosten für die Wasser- und Stromversorgung auf der Alp Eichenwieser Schwamm über die Investitionsrechnung abgerechnet werden.

Die CHF 170'000.00 budgetierten Investitionskosten wurden nur wenig überschritten. Die effektiven Ausgaben für die Wasser- und Stromleitung betragen CHF 176'582.10 und werden nach Abzug der Subventionen in die Bilanz übertragen. Die Subventionsgelder des Kantons St. Gallen und des Bundes werden erst im Jahr 2022 ausbezahlt. Die erste Amortisation über 50 Jahre erfolgt deshalb auch erst im Jahr 2022.

## **8. Personelles**

### **Konstituierung 2021 – 2024**

Der neu zusammengesetzte Ortsverwaltungsrat hat seine Arbeit aufgenommen. Die neue Ortsverwaltungsrätin Monika Büchel-Wüst hat sich bereits gut in die laufenden Geschäfte und Themen eingearbeitet. Die Zusammenarbeit im Ortsverwaltungsrat ist sehr gut, kollegial und gewinnbringend.



Von links: Präsident Philipp Kluser, Alpmeister Armin Gschwend, Kassierin und Aktuarin Tanja Guidolin, neues Ratsmitglied Monika Büchel-Wüst, Ratsmitglied Josef Bont und Vizepräsident Werner Kolb



Bei der Geschäftsprüfungskommission gab es keine personellen Veränderungen.



Die Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission (von links): Präsident Samuel Mattle, Anita Heeb-Kobler und René Büchel sind seit Jahren ein eingespieltes und professionelles Team.

### **Besoldung Behörden**

Gemäss Art. 123b des Gemeindegesetzes werden erstmals die Löhne der Räte publiziert. Betroffen von der Veröffentlichung der Besoldung sind nur die von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder.

#### Philipp Kluser:

Verwaltungsratspräsident im Nebenamt  
Bruttoentschädigung: CHF 5'405.00  
Spesenvergütung: CHF 800.00

#### Werner Kolb:

Verwaltungsrat im Nebenamt  
Bruttoentschädigung: CHF 685.00  
Spesenvergütung: CHF 300.00

#### Armin Gschwend:

Verwaltungsrat und Alpmeister im Nebenamt  
Bruttoentschädigung: CHF 5'920.00  
Spesenvergütung: CHF 943.00

#### Josef Bont:

Verwaltungsrat im Nebenamt  
Bruttoentschädigung: CHF 1'392.00  
Spesenvergütung: CHF 457.00

#### Monika Büchel-Wüst:

Verwaltungsrätin im Nebenamt  
Bruttoentschädigung: CHF 855.00  
Spesenvergütung: CHF 300.00

Die drei Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission Samuel Mattle, Anita Heeb-Kobler und René Büchel erhalten für ihre Revisionstätigkeit pauschal je CHF 100.00.

## **9. Diverses**

### **Neuer Internetauftritt**

Der Internetauftritt der Ortsgemeinde Eichenwies ist umfassend erneuert worden. Die Optik der Homepage wurde komplett verändert und ist für mobile Endgeräte optimiert. Das Layout ist nun analog der anderen angrenzenden Ortsgemeinden.

Die Neugestaltung des Internetauftritts wurde in Zusammenarbeit mit Niklaus Wolgensinger und Michael Jäger von Jäger & Gejagte GmbH in Diepoldsau realisiert. Erste Rückmeldungen zu dem neuen Auftritt der Ortsgemeinde Eichenwies sind überaus positiv. Ein Blick auf die neue Webseite und die überarbeitete Fotogalerie lohnt sich auf jeden Fall.

Die neue Homepage der Ortsgemeinde wird nicht als amtliches Publikationsorgan genutzt. Es sind jedoch Reglemente, Aktuelles und weitere Informationen der Ortsgemeinde Eichenwies abrufbar.

[www.eichenwies.ch](http://www.eichenwies.ch)

[www.og-eichenwies.ch](http://www.og-eichenwies.ch)

### **Stipendienfonds**

Gemäss dem Reglement über den Stipendienfonds richtet die Ortsgemeinde Beiträge zur Förderung der beruflichen Ausbildung an Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Oberriet aus.

Gesuche sind dem Verwaltungsrat bis Ende Mai samt Beilage einer Kopie des Lehrvertrags oder einer Bestätigung der betreffenden Schule einzureichen. Stipendien werden nur an Vollzeitschüler, Vollzeitstudierende und Lehrlinge ausbezahlt. Teilzeit-Studierende haben keinen Anspruch auf ein Stipendium. Im 2021 wurde an eine Auszubildende Stipendien ausbezahlt.

## **10. Dank**

Der Ortsverwaltungsrat dankt allen, die sich in irgendeiner Form für die Belange der Ortsgemeinde interessieren oder ihre Dienste zur Verfügung stellen und so ihren Beitrag für die Öffentlichkeit leisten.

Ein herzliches Dankeschön sprechen wir den Bürgerinnen und Bürgern aus, welche an den Abstimmungen teilnehmen und somit dem Verwaltungsrat ihr Vertrauen schenken.

## 11. Projekte auf der Alp

Nach vielen Abklärungen und diversen Gesprächen mit Fachleuten konnte am Mittwoch, 22. September 2021 mit den Bauarbeiten begonnen werden. Alpmeister Armin Gschwend hat die einzelnen Arbeiten perfekt mit allen Beteiligten koordiniert. Auch das Wetter war uns gut gesinnt, denn alle Arbeiten wurden termingerecht fertiggestellt.

Die ortsansässigen Handwerker waren immer frühzeitig informiert und sprachen sich sehr gut untereinander ab. Somit entstanden keine unnötigen Wartezeiten.

Kleinere Detailarbeiten, welche nach Fertigstellung der Wasser- und Stromversorgung angefallen sind, werden im kommenden Frühjahr noch ausgeführt.

Noch vor dem Wintereinbruch wurde in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Oberriet und dem Landwirtschaftsamt St. Gallen am Dienstag, 9. November 2021 die Bauabnahme durchgeführt. Alle Parteien waren mit den ausgeführten Quell- und Badneubauarbeiten äusserst zufrieden und stellten keine Mängel fest.

Über das Endergebnis ist der Verwaltungsrat sehr erfreut. Auch der Alphirt Meinrad Brülisauer ist gespannt, wie die nächste Sommersaison mit Strom und Wasser ausfallen wird und freut sich auf den neuen Komfort.

### ***Impressionen Wasser- und Stromversorgung***



Zuleitung Strom



Grabarbeiten



Zuleitungen und Leerrohr





Reservoir



Kläranlage



Quellfassung, Pumpschacht



Transport Wasserreservoir

Die Arbeiten für den Badneubau im Alpgebäude wurden zeitgleich mit der Erstellung der Wasser- und Stromversorgung erledigt.

Der Ortsverwaltungsrat bedankt sich beim Alpmeister Armin Gschwend, seiner Frau Anita und allen Personen, welche am Badneubau und bei der Erstellung der Strom- und Wasserversorgung mitgeholfen haben.

Die Ortsbürger und Ortsbürgerinnen können sich gerne am Ortsbürgeranlass am 21. Mai 2022 einen persönlichen Eindruck von den Neu- und Umbauten auf der Alp machen.



## Impressionen des Badneubaus



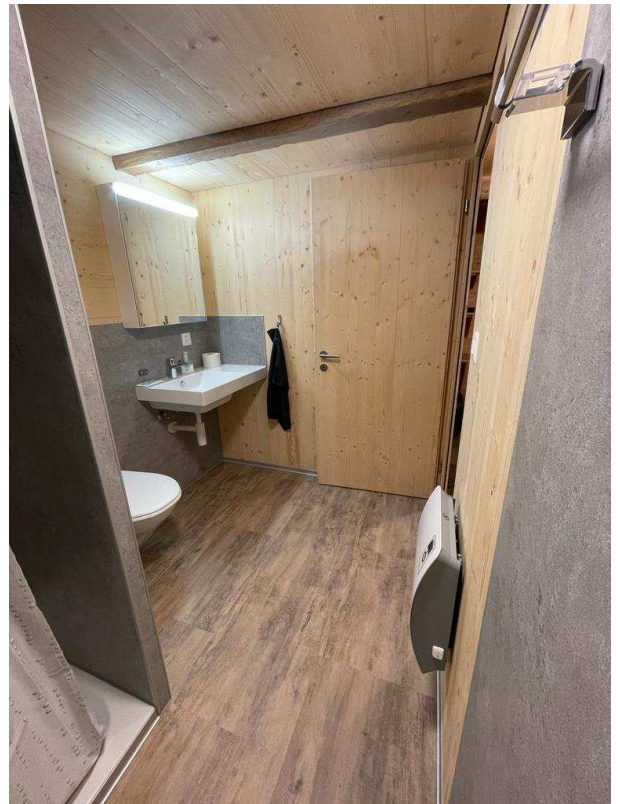
Der Keller ist geräumt.



Fundamente



Installationen



Kleines, aber feines neues Badezimmer



Rückwände

**Erfolgsrechnung 2021 und Budget 2022**

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLG. VERWALTUNG</b>	<b>43'200.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>43'291.50</b>	<b>5'081.00</b>	<b>47'650.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>0110</b>	<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>3'900.00</b>		<b>3'185.50</b>		<b>3'900.00</b>	
310200	Drucksachen, Publikationen	2'700.00		2'709.10		2'700.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	100.00				100.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	500.00		21.40		500.00	
313030	Bürgerversammlung	600.00		455.00		600.00	
<b>0111</b>	<b>Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle</b>	<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>	
300000	Sitzungs- und Taggelder, Löhne, Entschädigungen	300.00		300.00		300.00	
<b>0120</b>	<b>Verwaltungsrat</b>	<b>14'500.00</b>		<b>12'998.65</b>		<b>14'000.00</b>	
300000	Sitzungs- und Taggelder, Löhne, Entschädigungen	11'500.00		10'030.00		11'500.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'300.00		1'449.05		800.00	
317000	Reisekosten und Spesen	1'700.00		1'519.60		1'700.00	
<b>0121</b>	<b>Öffentliche Anlässe</b>	<b>2'300.00</b>		<b>1'931.60</b>		<b>4'300.00</b>	
313001	Bürgeranlässe	300.00				2'000.00	
317000	Reisekosten und Spesen					300.00	
363600	Verbands-/Behördenbeiträge, Mitgliedschaften	2'000.00		1'931.60		2'000.00	
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>13'200.00</b>		<b>15'374.85</b>		<b>15'650.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	6'000.00		6'906.25		6'500.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	700.00		997.80		600.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200.00		200.00		200.00	
309900	Übriger Personalaufwand	600.00		1'876.90		800.00	
310000	Büromaterial	400.00		244.70		400.00	
313015	Homepage	300.00		122.25		2'000.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	300.00		433.80		300.00	
313200	Honorare externer Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	100.00		215.40		250.00	
313400	Sachversicherungsprämien	300.00		250.00		300.00	
315000	Unterhalt Mobiliar, Hardware, Software	700.00		527.75		700.00	
316100	Mieten, Benützungskosten Mobilien	2'700.00		2'700.00		2'700.00	
317000	Reisekosten und Spesen	900.00		900.00		900.00	
<b>0290</b>	<b>Ortsgemeindesaal</b>	<b>9'000.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>9'500.90</b>	<b>5'081.00</b>	<b>9'500.00</b>	<b>5'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'500.00		2'950.30		3'500.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	500.00		426.25		500.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500.00		81.75		200.00	
311000	Anschaffung Mobiliar, Hardware und Software	300.00		1'650.00		300.00	

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	300.00				300.00	
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'000.00		2'532.25		3'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	800.00		671.60		800.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	500.00		982.30		500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	300.00		206.45		300.00	
317000	Reisekosten und Spesen	300.00				100.00	
447000	Pacht- u. Mietzinse Liegenschaften VV		9'000.00		5'081.00		5'000.00
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>800.000</b>	<b>400.00</b>	<b>470.00</b>	<b>100.00</b>	<b>600.00</b>	<b>200.00</b>
<b>2100</b>	<b>Beiträge</b>	<b>300.00</b>		<b>270.00</b>		<b>300.00</b>	
363200	Beitrag an Schule Eichenwies	300.00		270.00		300.00	
<b>2300</b>	<b>Stipendien</b>	<b>500.00</b>	<b>400.00</b>	<b>200.00</b>	<b>100.00</b>	<b>300.00</b>	<b>200.00</b>
351100	Einlagen in Fonds EK	100.00		100.00		100.00	
363710	Stipendien	400.00		100.00		200.00	
451100	Entnahmen aus Fonds EK		400.00		100.00		200.00
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>3'450.00</b>		<b>3'150.00</b>		<b>3'950.00</b>	
<b>3110</b>	<b>Ortsmuseum</b>	<b>1'300.00</b>		<b>1'300.00</b>		<b>1'800.00</b>	
363601	Beitrag an Museum	1'300.00		1'300.00		1'800.00	
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>1'850.00</b>		<b>1'650.00</b>		<b>1'850.00</b>	
363602	Beitrag an Musikgesellschaft	950.00		950.00		950.00	
363603	Beitrag an Frauengemeinschaft	300.00		300.00		300.00	
363610	Beitrag an Diverse	600.00		400.00		600.00	
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>300.00</b>		<b>200.00</b>		<b>300.00</b>	
363604	Beitrag an Sportvereine	300.00		200.00		300.00	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>400.00</b>				<b>400.00</b>	
<b>5350</b>	<b>Dienstleistungen und Beiträge für das Alter</b>	<b>400.00</b>				<b>400.00</b>	
363606	Beitrag an Seniorenausflug	400.00				400.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>70'200.00</b>	<b>46'175.00</b>	<b>68'998.45</b>	<b>46'426.75</b>	<b>43'531.65</b>	<b>47'125.00</b>
<b>8121</b>	<b>Landwirtsch. Grundstücke und Grundstücke im Baurecht</b>	<b>5'700.00</b>	<b>25'800.00</b>	<b>5'693.80</b>	<b>25'838.75</b>	<b>8'400.00</b>	<b>25'800.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	400.00		162.50		400.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	100.00		23.50		100.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	600.00				600.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc	100.00		365.20		2'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	100.00		11.10		100.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	1'300.00		1'663.10		1'600.00	
317000	Reisekosten und Spesen	500.00		157.50		300.00	



Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
363400	Perimeterabgaben	2'600.00		3'310.90		3'300.00	
447000	Pacht- u. Mietzinse Liegenschaften VV		25'800.00		25'838.75		25'800.00
<b>8130</b>	<b>Beiträge, Viehschauen</b>	<b>400.00</b>		<b>375.00</b>		<b>400.00</b>	
363500	Beiträge an landwirtschaftliche Verbände und Vereine	100.00		75.00		100.00	
363605	Beitrag an Viehschau	300.00		300.00		300.00	
<b>8180</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>63'700.00</b>	<b>18'100.00</b>	<b>62'880.65</b>	<b>18'308.00</b>	<b>34'331.65</b>	<b>19'050.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	10'000.00		12'892.50		10'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	400.00		777.05		300.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'600.00		1'698.35		1'600.00	
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	100.00		132.30		1'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1'300.00		1'193.50		1'300.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	100.00		102.00		100.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	39'000.00		39'799.20		7'600.00	
314500	Unterhalt Wald und Alpen	6'500.00		633.65		6'500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		3'779.50		1'000.00	
317000	Reisekosten und Spesen	2'000.00		1'215.60		1'500.00	
330000	Planmässige Abschreibungen Sachanl.					2'731.65	
363400	Perimeterabgaben	700.00		657.00		700.00	
447000	Pacht- u. Mietzinse Liegenschaften VV		1'000.00		943.00		1'950.00
447001	Alpzinsen		7'500.00		7'511.10		7'500.00
463100	Sömmerungsbeiträge		9'600.00		9'853.90		9'600.00
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>400.00</b>	<b>2'275.00</b>	<b>49.00</b>	<b>2'280.00</b>	<b>400.00</b>	<b>2'275.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	100.00				100.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	100.00				100.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	100.00		17.00		100.00	
363600	Verbands-/Behördenbeiträge, Mitgliedschaften	100.00		32.00		100.00	
426110	Waldbewirtschaftung (Vertrag Allg. Hof)		1'300.00		1'305.00		1'300.00
450100	Entnahmen aus Fonds FK		975.00		975.00		975.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>10'600.00</b>	<b>73'075.00</b>	<b>8'861.35</b>	<b>73'163.55</b>	<b>14'100.00</b>	<b>33'040.00</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>100.00</b>	<b>2'700.00</b>		<b>3'381.26</b>	<b>100.00</b>	<b>2'300.00</b>
341000	Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV	100.00				100.00	
440000	Zinsen flüssige Mittel		100.00		142.15		100.00
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente				88.35		100.00
440200	Zinsen Finanzanlagen		2'500.00		2'990.76		2'000.00
442000	Dividenden		100.00		160.00		100.00
<b>9630</b>	<b>Liegenschaft Alter Kindergarten</b>	<b>9'700.00</b>	<b>30'640.00</b>	<b>8'281.85</b>	<b>28'751.25</b>	<b>11'700.00</b>	<b>30'640.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00		993.75		1'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200.00		143.55		200.00	
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	3'000.00		831.00		1'000.00	

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
343101	Unterhalt Mobilien	300.00		296.20		300.00	
343102	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	100.00		56.95		100.00	
343900	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'000.00		5'010.10		8'000.00	
343901	Sachversicherungen	700.00		545.10		700.00	
343902	Grundsteuern und Abgaben	400.00		405.20		400.00	
439000	Übriger Liegenschaftsertrag FV, Rück- erstattungen		4'000.00		3'511.25		4'000.00
443000	Mietzinseinnahmen Wohnung		14'400.00		14'400.00		14'400.00
443001	Mietzinseinnahmen Mehrzweckräume		12'240.00		10'840.00		12'240.00
<b>9631</b>	<b>Liegenschaft Sonnenstrasse</b>	<b>800.00</b>	<b>100.00</b>	<b>579.50</b>	<b>100.00</b>	<b>2'300.00</b>	<b>100.00</b>
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.					1'500.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	200.00		131.90		200.00	
343900	Wasser, Energie, Heizmaterialien	300.00		264.25		300.00	
343901	Sachversicherungen	300.00		183.35		300.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften		100.00		100.00		100.00
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen übrige</b>				<b>200.00</b>		
444000	Wertberichtigung Anlagen FV				200.00		
<b>9900</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>39'635.00</b>		<b>40'731.04</b>		
489400	Entnahmen aus Ausgleichsreserve		39'000.00		39'671.80		
<b>9900</b>	<b>Abschluss</b>						
900000	Ertragsüberschuss						
900100	Aufwandsüberschuss		635.00		1'059.24		24'866.65
	<b>Total</b>	<b>128'650.00</b>	<b>128'650.00</b>	<b>124'771.30</b>	<b>124'771.30</b>	<b>110'231.65</b>	<b>110'231.65</b>

### Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach funktionaler Gliederung

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Zusammenzug nach funktionaler Gliederung</b>	<b>128'650.00</b>	<b>89'015.00</b>	<b>124'771.30</b>	<b>84'040.26</b>
0	Allgemeine Verwaltung	43'200.00	9'000.00	43'291.50	5'081.00
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung				
2	Bildung	800.00	400.00	470.00	100.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	3'450.00		3'150.00	
4	Gesundheit				
5	Soziale Sicherheit	400.00			
6	Verkehr				
7	Umweltschutz und Raumordnung				
8	Volkswirtschaft	70'200.00	46'175.00	68'998.45	46'426.75
9	Finanzen und Steuern	10'600.00	33'440.00	8'861.35	32'432.51

**2-stufige Erfolgsrechnung**

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Zusammenzug nach Sachgruppen</b>							
<b>3</b>	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>						
30	Personalaufwand	36'900.00		40'129.40		36'900.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	72'100.00		67'123.25		47'950.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen					2'731.65	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	100.00		100.00		100.00	
36	Transferaufwand	10'350.00		9'826.50		11'350.00	
	<b>Total</b>	<b>119'450.00</b>		<b>117'179.15</b>		<b>99'031.65</b>	
<b>4</b>	<b>Total betrieblicher Ertrag</b>						
42	Entgelte		1'300.00		1'305.00		1'300.00
43	Verschiedene Erträge		4'000.00		3'511.25		4'000.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		1'375.00		1'075.00		1'175.00
46	Transferertrag		9'600.00		9'853.90		9'600.00
	<b>Total</b>		<b>16'275.00</b>		<b>15'745.15</b>		<b>16'075.00</b>
	<b>Betriebsergebnis</b>		<b>103'175.00</b>		<b>101'434.00</b>		<b>82'956.65</b>
34	Finanzaufwand	9'200.00		7'592.15		11'200.00	
44	Finanzertrag		72'740.00		68'295.11		69'290.00
	<b>Finanzergebnis</b>	<b>63'540.00</b>		<b>60'702.96</b>		<b>58'090.00</b>	
	<b>Operative Ergebnis</b>	<b>128'650.00</b>	<b>89'015.00</b>	<b>124'771.30</b>	<b>84'040.26</b>	<b>110'231.65</b>	<b>85'365.00</b>
48	Ausserordentlicher Ertrag		-39'000.00		-39'671.80		
	<b>Ergebnis aus Reservenänderungen</b>	<b>128'650.00</b>	<b>128'015.00</b>	<b>124'771.30</b>	<b>123'712.06</b>	<b>110'231.65</b>	<b>85'365.00</b>
	<b>Gesamtergebnis</b>		<b>635.00</b>		<b>1'059.24</b>		<b>24'866.65</b>

**Neue Ausgaben 2022**

Funktionale Gliederung	Konto-Gruppe	Artengliederung	Details und Begründung			Budget 2022
0121	313001	ER	E	Ortsbürgeranlass auf der Alp	2'000.00	
0220	313015	ER	E	Erstellung neue Homepage	2'000.00	
8180	312000	ER	W	Stromkosten für die Alphütte	1'000.00	
8180	314400	ER	E	Diverse Anschaffungen für die Alphütte	7'600.00	
8180	315100	ER	E	Einbau UV-Anlage für bessere Wasserqualität	4'000.00	
9630	343900	ER	W	Heizöltankfüllung	8'000.00	
9631	313200	ER	E	Ausgaben für erste Fachgespräche Liegenschaft Sonnenstrasse 6	1'500.00	
8180	314500	ER	E	Instandstellung der Strasse zur Alphütte	5'000.00	

ER: Erfolgsrechnung  
 IR: Investitionsrechnung

W: Wiederkehrende Ausgabe  
 E: Einmalige Ausgabe



## Finanzplanung für die nächsten 5 Jahre (2022 – 2026)

Nr.	Beschreibung	2022	2023	2024	2025	2026
	<b>Total Aufwand</b>	<b>110'231.00</b>	<b>93'450.00</b>	<b>93'450.00</b>	<b>93'450.00</b>	<b>93'450.00</b>
0	Allgemeine Verwaltung	47'650.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung					
2	Bildung	600.00	600.00	600.00	600.00	600.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	3'950.00	3'450.00	3'450.00	3'450.00	3'450.00
4	Gesundheit					
5	Soziale Sicherheit	400.00	400.00	400.00	400.00	400.00
6	Verkehr					
7	Umweltschutz und Raumordnung					
8	Volkswirtschaft	43'531.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
9	Finanzen und Steuern	14'100.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00
	<b>Total Ertrag</b>	<b>85'365.00</b>	<b>81'200.00</b>	<b>81'200.00</b>	<b>81'200.00</b>	<b>81'200.00</b>
0	Allgemeine Verwaltung	5'000.00	6'000.00	6'000.00	6'000.00	6'000.00
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung					
2	Bildung	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00
3	Kultur, Sport und Freizeit					
4	Gesundheit					
5	Soziale Sicherheit					
6	Verkehr					
7	Umweltschutz und Raumordnung					
8	Volkswirtschaft	47'125.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00
9	Finanzen und Steuern	33'040.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
	<b>Ertragsüberschuss</b>					
	<b>Aufwandsüberschuss</b>	<b>24'866.65</b>	<b>12'250.00</b>	<b>12'250.00</b>	<b>12'250.00</b>	<b>12'250.00</b>

**Bilanz 01.01.2021 – 31.12.2021**

<b>Konto</b>	<b>Kontobeschreibung</b>	<b>Bestand am 01.01.2021</b>	<b>Veränderung Zuwachs</b>	<b>Veränderung Abgang</b>	<b>Bestand am 31.12.2021</b>
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>				
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>2'724'348.12</b>	<b>732'269.34</b>	<b>909'042.83</b>	<b>2'547'574.63</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel u. kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>332'173.21</b>	<b>384'796.16</b>	<b>606'456.30</b>	<b>110'513.07</b>
100210	Alpha Rheintal Bank: OERK	321'359.09	82'637.16	305'617.95	98'378.30
100220	St. Galler Kantonalbank: Kontokorrent	9'611.92	104.00	60.00	9'655.92
100230	Raiffeisenbank Oberes Rheintal: Kontokorrent	1'202.20	302'055.00	300'778.35	2'478.85
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>1'034.91</b>	<b>1'102.77</b>	<b>1'034.91</b>	<b>1'102.77</b>
101420	Verrechnungssteuern	1'034.91	1'102.77	1'034.91	1'102.77
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>1'224.10</b>	<b>45'146.30</b>	<b>1'224.10</b>	<b>41'146.30</b>
104100	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'224.10	1'823.60	1'224.10	1'823.60
104400	Finanzaufwand / Finanzertrag		3'322.70		3'322.70
104600	Aktive RA Investitionsrechnung		40'000.00		40'000.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>1'488'915.90</b>	<b>301'224.11</b>	<b>300'327.52</b>	<b>1'489'812.49</b>
107000	St. Galler Kantonalbank: Aktien	4'150.00	200.00		4'350.00
107100	Alpha Rheintal Bank: Obligationen	300'000.00			300'000.00
107110	Alpha Rheintal Bank: Sparkonto	353'095.35	688.35	210.00	353'573.70
107120	St. Galler KB: Aktionärs-Sparkonto Unica	526'670.55	335.76	117.52	526'888.79
107130	Raiffeisenbank: Termingeldanlage	300'000.00	300'000.00	300'000.00	300'000.00
107140	Raiffeisenbank: Anteilscheine	5'000.00			5'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>901'000.00</b>			<b>901'000.00</b>
108400	Liegenschaft Alter Kindergarten	537'000.00			537'000.00
108410	Liegenschaft Sonnenstrasse	364'000.00			364'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>		<b>136'582.10</b>		<b>136'582.10</b>
140300	Wasser- und Stromversorgung Alp		136'582.10		136'582.10
<b>1</b>	<b>Total Aktiven</b>	<b>2'724'348.12</b>	<b>868'851.44</b>	<b>909'042.83</b>	<b>2'684'156.73</b>
<b>2</b>	<b>Passiven</b>				
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>83'901.70</b>	<b>4'639.30</b>	<b>4'099.65</b>	<b>84'441.35</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>600.00</b>			<b>600.00</b>
200610	Mietkaution	600.00			600.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>2'969.90</b>	<b>4'639.30</b>	<b>3'124.65</b>	<b>4'484.55</b>
204000	Personalaufwand		915.00		915.00
204100	Sach- und übriger Betriebsaufwand	43.30	827.60	43.30	827.60
204400	Finanzaufwand / Finanzertrag	2'926.60	2'896.70	3'081.35	2'741.95
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen im FK</b>	<b>80'331.80</b>		<b>975.00</b>	<b>79'356.80</b>
209110	Forstreservfonds	80'331.80		975.00	79'356.80
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>2'640'446.42</b>	<b>6'264.42</b>	<b>46'995.46</b>	<b>2'599'715.38</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>19'194.65</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>19'194.65</b>
291010	Stipendienfonds	19'194.65	100.00	100.00	19'194.65
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>60'738.90</b>			<b>21'067.10</b>
294000	Ausgleichsreserve	60'738.90		39'671.80	21'067.10
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>2'560'512.87</b>	<b>6'164.42</b>	<b>7'223.66</b>	<b>2'559'453.63</b>
299000	Jahresergebnis	6'164.42		7'223.66	-1'059.24
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'554'348'45	6'164.42		5'560'512.87
<b>2</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>2'724'348.12</b>	<b>10'903.72</b>	<b>51'095.11</b>	<b>2'684'156.73</b>

## Investitionsrechnung

In diesem Jahr wurde eine Investitionsrechnung für den Bau der Wasser- und Stromversorgung zur Alphütte erstellt. Die Subventionsgelder des Kantons und des Bundes in der Höhe von CHF 40'000.00 werden per 31.12.2021 abgegrenzt, da das Geld erst im kommenden Jahr ausbezahlt wird.

Die Schlussrechnung für die Erstellung der Wasser- und Stromversorgung beläuft sich total auf CHF 176'582.10. Budgetiert waren Auslagen in der Höhe von CHF 170'000.00. Zum Mehraufwand von CHF 6'582.10 trugen vor allem die Kläranlage und die höhere Anzahl der eingegrabenen Rohre bei.

Somit lautet die Investitionsrechnung per 31.12.2021 wie folgt:

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>INVESTITIONSAUSGABEN</b>	<b>170'000.00</b>		<b>136'582.10</b>			
	50 Sachanlagen			136'582.10			
	5030 Übrigen Tiefbauten			136'582.10			
<b>6</b>	<b>INVESTITIONSEINNAHMEN</b>		<b>40'000.00</b>		<b>136'582.10</b>		
	69 Übertrag an Bilanz				136'582.10		
	690 Aktivierung				136'582.10		
	690000 Aktivierte Ausgaben				136'582.10		

## Abschreibungen

Der Kredit von CHF 176'582.10 für die Erstellung der Wasser- und Stromversorgung auf der Alp wird (gemäss Ratsbeschluss vom 16. August 2018) innert den nächsten 50 Jahren abgeschrieben. Die Subventionsgelder in der Höhe von CHF 40'000.00 werden von diesem Betrag abgezogen. Somit wird ab dem Jahr 2022 für die nächsten 50 Jahre jährlich der Betrag von CHF 2'731.65 abgeschrieben.

## Aktivierungsgrenze

Der Ortsverwaltungsrat hat per Ratsbeschluss am 16. August 2018 beschlossen, eine Aktivierungsgrenze für den allgemeinen Haushalt der Ortsgemeinde Eichenwies in der Höhe von CHF 40'000.00 festzulegen.



## Anhang der Jahresrechnung 2021 der Ortsgemeinde Eichenwies

### 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ortsgemeinde Eichenwies bezogen werden.

### 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am 01.01.2021	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2021
291010	Stipendienfonds	19'194.65	100.00	100.00	19'194.65
294000	Ausgleichsreserve	60'738.90		39'671.80	21'067.10
299000	Jahresergebnis	6'164.42		7'223.66	-1'059.24
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'554'348.45	6'164.42		2'560'512.87
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>2'640'446.42</b>	<b>6'264.42</b>	<b>46'995.46</b>	<b>2'599'715.38</b>

### 3. Rückstellungsspiegel

Die Ortsgemeinde Eichenwies hat per 31. Dezember 2021 keine Rückstellungen bilanziert.

### 4. Beteiligungsspiegel

Die Ortsgemeinde Eichenwies verfügt per 31. Dezember 2021 über keine Beteiligungen.

### 5. Gewährleistungsspiegel

Die Ortsgemeinde Eichenwies verfügt per 31. Dezember 2021 über keine Eventualverbindlichkeiten.

### 6. Anlagespiegel

Nr.	Objekte	Bestand am 01.01.2021	Investition 2021	Abschreibung 2021	Bestand am 31.12.2021
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>1'488'915.90</b>			<b>1'489'812.49</b>
107000	Aktien: St. Galler Kantonalbank	4'150.00	200.00		4'350.00
107100	Obligationen: Alpha Rheintal Bank	300'000.00			300'000.00
107110	Sparkonto: Alpha Rheintal Bank	353'095.35			353'573.70
107120	Aktionärs-Sparkonto Unica: St. Galler Kantonalbank	526'670.55			526'888.79
107130	Termingeldanlage: Raiffeisenbank Oberes Rheintal	300'000.00			300'000.00
107140	Anteilscheine: Raiffeisenbank Oberes Rheintal	5'000.00			5'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>901'000.00</b>			<b>901'000.00</b>
108400	Liegenschaft Alter Kindergarten	537'000.00			537'000.00
108410	Liegenschaft Sonnenstrasse	364'000.00			364'000.00

## 7. Wertschriftenverzeichnis per 31. Dezember 2021

Anzahl	Titel	Nominalwert 31.12.2021	Kurswert 31.12.2021	Buchwert 31.12.2021
<b>Bankkonti</b>				
1	Sparkonto Alpha Rheintal Bank, Oberriet CH74 0692 0042 1905 5060 4	353'573.70	353'573.70	353'573.70
1	Alpha OERK, Alpha Rheintal Bank, Oberriet CH92 0692 0020 1900 0520 9	98'378.30	98'378.30	98'378.30
1	Aktionärs-Sparkonto Unica, St. Galler Kantonalbank, Oberriet CH57 0078 1622 6007 4200 1	526'888.79	526'888.79	526'888.79
1	Kontokorrent, St. Galler Kantonalbank, Oberriet CH84 0078 1622 6007 4200 0	9'655.92	9'655.92	9'655.92
1	Kontokorrent, Raiffeisenbank Oberes Rheintal, Oberriet CH07 8080 8006 7691 5681 2	2'478.85	2'478.85	2'478.85
0	Termingeldanlage, Raiffeisenbank Oberes Rheintal, Oberriet CHF 0.6%, 24.10.2019 – 25.10.2021, 699.776.985.9	0	0	0
1	Termingeldanlage, Raiffeisenbank Oberes Rheintal, Oberriet CHF 0.2%, 25.10.2021 – 26.10.2026, 699.776.985.9	300'000.00	300'000.00	300'000.00
<b>Obligationen</b>				
1	0.2% Alpha Rheintal Bank, Oberriet 16.01.2018 - 16.01.2022, Valor 26788183	300'000.00	300'000.00	300'000.00
<b>Aktien</b>				
10	Aktien St. Galler Kantonalbank, Oberriet	4'350.00	4'350.00	4'350.00
<b>Anteilscheine</b>				
25	Raiffeisenbank Oberes Rheintal Genossenschaft 25 Anteilscheine à CHF 200.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00
<b>Total</b>		<b>1'600'325.56</b>	<b>1'600'325.56</b>	<b>1'600'325.56</b>

## 8. Liegenschaftenverzeichnis

### Gemeinde Oberriet

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert	Ertragswert	
1354	EFH mit Scheune	Sonnenstrasse	1'514	364'000.00	--	
4160	Alter Kindergarten	Kindergartenstrasse	1'657	537'000.00	--	
30027	Saal	Alvierstrasse	--	479'000.00	--	im Baurecht
2111	Wiese	Bontenfeld	3'902	9'000.00	1'400.00	
2115	Wiese	Bontenfeld	8'581	14'000.00	3'600.00	
2116	Wiese	Bontenfeld	15'444	44'000.00	7'300.00	
2561	Wiese/Schutzhütte	Looseren	39'304	197'000.00	28'400.00	
2564	Wiese	Looseren	30'052	85'000.00	14'100.00	
2571	Wiese	Looseren	128'481	1'110'000.00	87'000.00	
2573	Wiese	Looseren	30'716	80'000.00	13'300.00	
2864	Wiese	Benzen	10'866	27'000.00	4'500.00	
2884	Wiese	Tüflöchli	23'698	67'000.00	11'100.00	
3306	Wiese	Eiche	2'857	6'000.00	1'000.00	
3334	Wiese	Pfäffi	4'274	9'000.00	1'600.00	
3467	Wiese	Mandleren	7'227	18'000.00	3'000.00	
3527	Wiese/Schutzhütte	Isenriet	109'312	375'000.00	66'900.00	
3529	Wiese	Isenriet	42'625	120'000.00	20'000.00	
4114	Wiese	Balanken	13'823	34'000.00	5'700.00	
4338	Wiese	Loo	9'085	23'000.00	3'800.00	
4962	Wiese	Innere Looseren	12'071	30'000.00	5'000.00	
5926	Wiese	Innere Looseren	16'612	47'000.00	7'800.00	
<b>Total</b>			<b>512'101.00</b>	<b>3'673'530.00</b>	<b>285'011.00</b>	
1332	Strasse	Fliederweg	280			
1344	Strasse	Stegweg (Nord)	174			
1350	Strasse	Stegweg (West)	488			
1414	Strasse	Eichenweg (3. Klasse)	284			
4561	Strasse	Stegweg (Ost)	153			
<b>Total Strassen</b>			<b>1'379</b>			

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert
73	Langstück	Wald / Weg / Gewässer	91'920	12'800.00
140	Am Galgenbach	Wald / Gewässer	13'398	1'900.00
374	Semelenberg	Wald / Wiese / Strasse	108'978	15'300.00
396	Semelenberg	Wald / Wiese / Strasse	7'696	1'100.00
1110	Hinterries	Wald / Bach / Strasse	30'584	4'300.00
1131	Wattwald	Wald	19'895	2'800.00
1149	Schwammtobel	Wald / Weide / Forstsee	184'097	25'500.00
1154	Schwamm	Wald	68'899	10'100.00
4374	Langstück *	Wald	4'402	600.00
4375	Kurzstück	Wald / Strasse	28'476	3'900.00
<b>Total Wald</b>			<b>558'345</b>	<b>78'300.00</b>
1154	Schwamm	Sennhütte		32'130.00
		Alpstall		28'060.00
		Schweine stall		1'680.00
		<b>Weide / Bach / Strasse</b>	<b>150'183</b>	<b>26'002.00</b>
<b>Total Schwamm</b>			<b>150'183</b>	<b>87'872.00</b>

\* Die Schutzhütte auf der Parzelle 4374 (Hütte beim Eichenwieserrank)  
ist im Besitz des Allgemeinen Hofes

### Stadt Altstätten

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert
4129	Schörggisknorren	Wald	1'006	100.00
4134	Schörggisknorren	Wald	5'335	100.00
<b>Total Wald</b>			<b>6'341</b>	<b>200.00</b>

### Bezirk Rüte AI

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert
1113	Harderwald	Wald	1'314	700.00
1114	Harderwald	Wald	7'919	3'800.00
1115	Harderwald	Wald	76'982	28'500.00
1116	Harderwald	Wald	3'020	1'500.00
<b>Total Wald</b>			<b>89'235</b>	<b>34'500.00</b>



## Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

### 1. Die Richtigkeit der Erfolgsrechnung 2021 und Bilanz 2021 bestätigt:

Oberriet, 18. Januar 2022

Die Kassierin:

Tanja Guidolin

### 2. Die Jahresrechnung 2021 und das Budget 2022 wurden am 18. Januar 2022 von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Die Geschäftsprüfungskommission

Samuel Mattle (Präsident)  
René Büchel  
Anita Heeb-Kobler

### 3. Die Jahresrechnung 2021 und das Budget 2022 wurden am 18. Januar 2022 genehmigt.

Ortsverwaltungsrat Eichenwies

Der Präsident:

Philipp Kluser

Die Aktuarin:

Tanja Guidolin

### 4. Die Jahresrechnung 2021 und das Budget 2022 sind von der Bürgerschaft genehmigt worden.

Der Präsident:

Philipp Kluser

Die Aktuarin:

Tanja Guidolin

## **Bericht der Geschäftsprüfungskommission der Ortsgemeinde Eichenwies zur Jahresrechnung 2021**

An die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Eichenwies

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Eichenwies bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2022 geprüft.

### *Verantwortung des Verwaltungsrates*

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### *Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### *Prüfungsurteil*

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2022 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

### ***Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften***

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2021 der Ortsgemeinde Eichenwies sei zu genehmigen
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2022 seien zu genehmigen

Eichenwies, 18.01.2022

Die Geschäftsprüfungskommission

Mattle Samuel (Präsident)  
Büchel René (Vize-Präsident)  
Heeb-Kobler Anita (Schreiberin)

## Konstituierung für die Amtsdauer 2021-2024

### Ortsverwaltungsrat:

Präsident, Hofverwaltungsrat, Wald, Einbürgerungsrat	Philipp Kluser Felbenmaadweg 6 9463 Eichenwies	Telefon: 079 240 05 58
Vize-Präsident, Pachtland	Werner Kolb Wiesenstrasse 9 9463 Eichenwies	Telefon: 079 734 41 62
Alpmeister, Liegenschaftsverwaltung Alter Kindergarten	Armin Gschwend Finkenweg 7 9463 Eichenwies	Telefon: 079 605 00 55
Archiv, Datenschutz, IKS	Monika Büchel-Wüst Looweg 4 9463 Oberriet	Telefon: 079 300 60 09
Strassen, Einbürgerungsrat Liegenschaftsverwaltung Ortsgemeindesaal	Josef Bont Oberrieterstrasse 24 9462 Montlingen	Telefon: 078 756 23 30
Kassierin, Aktuarin	Tanja Guidolin Bachstrasse 23 9463 Oberriet	Telefon: 079 641 43 67
Vermietung Ortsgemeindesaal	Katja Schöb Alvierstrasse 8 9463 Eichenwies	Telefon: 071 760 02 27

### Geschäftsprüfungskommission:

Präsident	Samuel Mattle Neudorfstrasse 42 9463 Oberriet
Vize-Präsident	René Büchel Hagen 9463 Eichenwies
Schreiberin	Anita Heeb-Kobler Bahnhofstrasse 9 9463 Eichenwies

### Amtliches Publikationsorgan

„Rheintalische Volkszeitung“ und „Der Rheintaler“

### Referendum / Initiative

Für das Zustandekommen eines Referendums- oder Initiativbegehrens ist die Zahl von einem Sechstel der Stimmberechtigten von den letzten Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates massgebend (438 Personen). Für die Amtsdauer 2021 bis 2024 sind 73 Unterschriften notwendig.



## Impressionen von den Alparbeiten und der Flurbegehung 2021

